FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM… DU CA…

Dist. 187 Sub 2

Province Quebec — District No. 187 — S. District No. 7 — Enumeration District / District du recenseur No. 7 — in / dans Quebec Centre (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. H. Bernard — Enumerator. / Recenseur. — June 21

Page 27

Lins. Lignes.	1 Dwelling House.	2 Family, household or institution.	3 Name of each person in family, household or institution.	4 Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	5 Sex.	6 Relationship to head of family or household.	7 Single, married, widowed or legally separated.	8 Month of birth.	9 Year of birth.	10 Age at last birthday.	11 Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	12 Year of immigration into Canada if an immigrant.	13 Year of naturalization, if formerly an alien.	14 Racial or tribal origin.	15 Nationality.	16 Religion.	17 Chief occupation or trade.	18 Employment other than at chief occupation or trade, if any.	19 Employer.	20 Employee.	21 Working on own account (see instructions)	22 State where person is employed (e.g. "in woollen mill"; "at foundry"; "in shingle saw", etc.)	23 Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	24 Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	25 Hours of working time per week at chief occupation.	26 Hours of working time per week at other occupation, if any.	27 Total earnings in 1910 from chief occupation.	28 Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	29 Rate of earnings per hour—Cents.	30 Upon life.	31 Against accident or sickness.	32 Cost of insurance in current year.	33 Months at school in 1910.	34 Can read.	35 Can write.	36 Languages commonly spoken.	37 Cost of education in 1910 for persons over 5 years at College, Convent or Seminary.	38 Illiterate.
	NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					
	Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner où la personne est employée (comme "au moulin à laine", "au fonderie de laine", "au chantier", etc.)	Nombre de semaines durant un emploi régulier.	Nombre de semaines à d'autres travaux, que l'emploi régulier ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi régulier.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi régulier ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois en dehors de l'emploi régulier ou du métier.	Taux du gain par heure à l'heure—Centins.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de plus de cinq ans au collège, au couvent ou au séminaire.	Illettré.
1			Thibault Alf	298 Collerette	m	fils	C	Oct	1892	21	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																					
2			" Eugène	"	m	fils	C	Sept	1900	8	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																		10	Oui	Oui	F		
3			" Arthur	"	m	fils	C	Mars	1898	11	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																		10	Oui	Oui	F		
4			" Marguerite	"	f	fille	C	Déc	1908	2	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																			Non	Non	F		
5	269	269	Fournier Athala	302 "	f	Chef	V	Sept	1858	52	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																			Oui	Oui	F		
6			" Joseph	"	m	fils	C	Juillet	1891	19	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Fendeur	4-6-12		S		accessoire	50		54		300			1000	10	29.30		Oui	Oui	F	A	
7	267		" Regina	"	f	fille	C	Fev.	1896	15	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																		10	Oui	Oui	F		
8	270	270	Coutu Alphonse	304 "	m	Chef	M	Oct	1882	29	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Menuisier	1-6-33		S		Machiniste	52		60		725			1500	10	40.32		Oui	Oui	F		
9	268		" Alda	"	f	épouse	M	Août	1886	24	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																			Oui	Oui	F		
10	271	271	Bernard Simeon	306 "	m	Chef	M	Juin	1856	54	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Menuisier	6-6-12		S		Menuisier	52		60		468			1000	50	31.68		Oui	Oui	F		
11			" Antoinette	"	f	épouse	M	Déc	1863	47	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																			Oui	Non	F		
12			" Aurèle	"	m	fils	C	Sept	1886	24	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Peintre	1-6-12		S		de maison	52		60		446							Oui	Oui	F		
13			" Ephrem	"	m	fils	C	Août	1889	21	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Journalier	7-6-10		S		Moulin à Laine	52		54		130							Oui	Oui	F		
14			" Delphine	"	f	fille	C	Août	1892	18	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Couturière	7-6-10		S		Faux Faux	39		54		156							Oui	Oui	F		
15			" Alice	"	f	fille	C	Avril	1894	17	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Employée	7-6-10		S		Moulin à Laine	52		54		130							Oui	Oui	F		
16			" Lucienne	"	f	fille	C	Fev.	1899	12	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																		10	Oui	Oui	F		
17			" Lucien	"	m	fils	C	Août	1900	10	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																		10	Oui	Oui	F		
18	272		" Sylva	"	m	fils	C	Août	1907	3	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																			Non	Non	F		
19	272		Dufour Wilfrid	306½ "	m	Chef	M	Oct	1867	43	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Commerce	8-6-53		S		Atelier	52		60		572							Oui	Oui	F		
20			" Mathilda	"	f	Epouse	M	Nov	1868	42	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Ménage	7-6-53																	Non	Oui	F		
21			" Romeo	"	m	fils	C	Déc	1892	18	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Journalier	1-6-24		Ne		Scieur	26		54		182			1000	18	16.25		Oui	Oui	F		
22	270		" Eudore	"	m	fils	C	Déc	1896	14	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																		10	Oui	Oui	F		
23	273		Côté Madie	306½ "	f	Chef	V	Janv	1855	56	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Couturière	7-6-26		Oc															Oui	Oui	F		
24	274		Dion Etienne	"	m	Chef	M	Oct	1867	43	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Menuisier	8-6-53		Oc										1000	54	21.60		Oui	Oui	FA		
25	274		" Marianne	"	f	Epouse	M	Août	1868	42	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Ménage	7-6-53																	Oui	Oui	F		
26	275	275	Arteau François	308 "	m	Chef	M	Oct	1865	45	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	12-6-53		S		Cultivateur	52		60		364							Oui	Oui	FA		
27	274		" Delima	"	f	Epouse	M	Fev.	1867	44	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Ménage	7-6-53																	Oui	Oui	FA		
28			" Lucie	"	m	fils	C	Juin	1890	20	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Fendeur	7-6-52		S		Fendeur	52		60		520			1000	30	15.60		Oui	Oui	FA		
29			" Joseph	"	m	fils	C	Mai	1892	19	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	10-6-23		Oc		Cultivateur	52		60		364			1000	24	14.80		Oui	Oui	FA		
30			" Athanase	"	m	fils	C	Mai	1894	16	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Journalier	1-6-21		S		Atelier	52		60		364							Oui	Oui	FA		
31	277		" Rose Anna	"	f	fille	C	Nov	1891	19	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Couturière	7-6-36		S		Atelier	52		52		208							Oui	Oui	FA		
32	276	276	Empras Henri	310 "	m	Chef	M	Sept	1883	27	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Boucher	10-6-48		S		Atelier	52		60		572			1500	52	14.40		Oui	Oui	F		
33			" Marie Louise	"	f	épouse	M	Juin	1888	22	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Ménage	7-6-53																	Oui	Oui	F		
34			" Marguerite	"	f	fille	C	Mars	1909	2	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																			Non	Non	F		
35			" Henri	"	m	fils	C	Juin	1910	11/12	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																			Non	Non	M		
36	278		Blanchet Alexandre	"	m	gendre	C	Juin	1871	39	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Boucher	12-6-180		S			26		60		260			300	39	7.00		Oui	Oui	FA		
37	277	277	Audet Alphi	312 "	m	Chef	M	Janv	1870	41	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	10-6-0		S		Cultivateur	52		60		572			1000	32	15.00		Oui	Oui	F		
38			" Hector	"	m	fils	M	Juillet	1898	12	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Journalier	7-2-16		S		pour Homme	52		54		572			1000	32	15.00		Oui	Oui	FA		
39			" Angeline	"	f	Epouse	M	Sept	1891	29	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Ménage	7-6-53																	Oui	Oui	FA		
40			" Albiny	"	m	fils	C	Juin	1910	10	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Ecolier	0-7-36		S		Moulin	52		54		504			1000	35	15.-		Oui	Oui	FA		
41			" Clémentine	"	f	Epouse	C	Mars	1908	3	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																			Non	Non	F		
42			" Germaine	"	f	fille	C	Juin	1911	1	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																			Non	Non	F		
43	280	279	Audet Théophile	314 "	m	Chef	M	Oct	1872	38	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	11-3-17		S		Chars Electrique	52		56		572	176		1000	39.00	55-		Oui	Oui	FA		
44			" Blanche	"	f	épouse	M	Fev.	1876	36	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Ménage	7-6-53																	Oui	Oui	F		
45			" Roméo	"	m	fils	C	Mars	1904	7	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																		10	Oui	Oui	F		
46			" Lucienne	"	f	fille	C	Nov	1908	2	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																			Non	Non	F		
47			" Jeanne d'Arc	"	f	fille	C	Mars	1910	1	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R																			Non	Non	F		
48	276		Gélinas Joséphine	"	f	Servante	C	Oct	1878	32	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Cuisinière	2-6-0		S		Fabrique	52		60		416							Oui	Oui	F		
49	274		Poirier Charles	314 "	m	Chef	M	Juin	1868	42	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Voyageur	7-4-26		S		Epicerie	52		54		936							Oui	Oui	FA		
50			" Marie	"	f	Epouse	M	Sept	1867	43	Que			Canadien Français	Canadien	Cath R	Ménage	7-6-53																	Oui	Oui	F		

12000 500 27495